

Lübecker Volksbote.

Organ für die Interessen der werktätigen Bevölkerung.

Mit der illustrierten Beilage „Die Neue Welt“ und einer wöchentlichen Unterhaltungsbeilage.

Der „Lübecker Volksbote“ erscheint täglich nachmittags (außer an Sonn- und Festtagen) und ist durch die Expedition, Johannisstraße 46, und die Post zu beziehen. — Der Abonnementspreis beträgt vierteljährlich 2.00 Mark, monatlich 20 Pfennig.

Redaktion u. Geschäftsstelle:
Johannisstraße Nr. 46.
Fernsprecher: Nr. 926.

Die Anzeigengebühr beträgt für die fünfgespaltene Petitzeile oder deren Raum 20 Pfg., Verammlungs-, Arbeits- und Wohnungsanzeigen 10 Pfg., auswärtige Anzeigen 50 Pfg. — Inserate für die nächste Nummer müssen bis 9 Uhr vormittags, größere früher, in der Expedition abgegeben werden.

Nr. 117.

Donnerstag, den 22. Mai 1913.

20. Jahrg.

Hierzu eine Beilage.

Das Volk in Waffen.

Die stehende Heere haben, wie Moltke seinerzeit ausdrücklich erklärt hat, in erster Linie den Zweck, die „Begehrlichkeit“ der Völker zu zügeln, das heißt der Klassenherrschaft als Schutzwehr zu dienen; zugleich ermöglichen sie die Versorgung der Söhne der begüterten Klassen in wohl-dotierten Stellungen. Eigentlich sollten sie nur der Landesverteidigung dienen; sie sind aber auch das Mittel, mit dem die herrschenden Klassen ihre Eroberungspläne verwirklichen. Militarismus und Kapitalismus sind enge verwandt, was in unserer imperialistischen Periode noch besonders hervortritt.

Das Wettrüstungssieber, die unvermeidliche und unheimliche Erscheinung dieser Periode, hat bei den Völkern Bedenken, Widerwillen und schließlich tiefe Beunruhigung erregt; die kostspieligen Rüstungen haben ihnen Lasten auferlegt, die ihnen unerträglich geworden sind. Um diese Empfindungen, die dem Militarismus sehr gefährlich werden, zu dämpfen und zu besänftigen, sucht man bei uns dem Volke einzureden, das Heer sei „das Volk in Waffen“. Tausend geschäftige Federn suchen dafür alle möglichen und unmöglichen Gründe beizubringen. Besonders anlässlich der jetzigen Heeresvermehrung wird die Phrase vom „Volk in Waffen“ unablässig wiederholt, und es mag auch noch naive Leute geben, welche diese grobe Lüge glauben. Aber das „Volk in Waffen“ ist, wenn man diesen Begriff ernst nehmen will, soviel wie die von der Sozialdemokratie geforderte Volkswehr.

Alle Anträge der Sozialdemokratie im Reichstage, das stehende Heer durch eine Volkswehr zu ersetzen, sind unter dem Hohn der bürgerlichen Parteien abgelehnt worden. Das allein würde schon beweisen, daß wir kein „Volk in Waffen“ haben. Im übrigen glauben das die herrschenden Klassen selbst nicht. Wir können zum Beweise dessen einen Auspruch heranziehen, den ihre größte militärische Autorität, der Marschall Moltke, im Jahre 1874 getan hat. Damals wurde ein neues Reichsmilitärgesetz beraten, und als in der Kommission vom „Volk in Waffen“ gesprochen wurde, meinte Moltke: „Wenn man sagt „Volk in Waffen“, so kann man auch gleich sagen: Spikhuben in Waffen!“ Aus diesem Auspruch, der ein unliebsames Aufsehen machte, sprach der ganze Hochmut des junkerlichen Junkermilitärs, der alles glühend haßt, was nur entfernt einer Volkswehr ähnlich sieht. Dieser Haß richtet sich namentlich gegen die revolutionären Erinnerungen, die mit den Begriffen Volkswehr und Volkswehr zusammenhängen. Die Herren Junker denken dabei an das Massenaufgebot der Franzosen von 1793, an die vierzehn Heere, welche Carnot organisierte und von denen die „verschworbenen Könige“ geschlagen wurden. Auch die preussischen Landwehren von 1813 waren eine Volkswehr, die große Erfolge erzielte und die von den zünftigen Junkeroffizieren gehaßt wurde. Noch heute ist man bemüht, ihre Verdienste herabzusetzen. 1848 und 1849 sah man in Ungarn eine großartige Volkswehr, die Honveds, und auch im dritten bairischen Aufstande gab es Volkswehren, die sich vortrefflich schlugen. Hierher gehören auch die Milizen, mit denen der große nordamerikanische Bürgerkrieg durchgeführt wurde, der zur Abschaffung der Negersklaverei führte.

Gegenüber allen diesen Heeresformationen ist die deutsche Reichsarmee der moderne Militarismus in seiner höchstentwickelten Form. Sie ist kein volkstümliches Institut, sondern gänzlich vom Volke losgelöst und wie durch eine chinesische Mauer von ihm getrennt.

Der Militarismus ist nicht, wie schon oft behauptet wurde, nur ein Schlagwort. Man versteht darunter das herrschende militärische System mit seinen Vorrechten und mit seinem eigenartigen, durchweg reaktionären Geiste, der so oft dem vorwärtsstrebenden Teil des Volkes als eine feindliche Macht gegenübertritt. Sehr häufig wirkt die mit diesem Geiste verbundene Ueberhebung äußerlich verkehrt auf die übrigen Volksschichten. Diese Ueberhebung, die sich nach den Kriegen sehr gesteigert, hat zum guten Teil ihren Ursprung in der von Fürsten und hohen Militärs so oft geäußerten Anschauung, daß die Armee die wichtigste Institution im Staate sei. Das ist sie sicherlich im Kriegszustand. Aber der Kriegszustand ist doch nur ein Ausnahmezustand. Die Armee kann den Bestand eines Gemeinwesens wohl gegen einen feindlichen Angriff garantieren, aber diese Garantie ist keine sichere, weil der Ausgang eines Krieges meist ungewiß ist. Bevor ein Gemeinwesen eine Armee bilden und unterhalten kann, muß doch erst kein eigener Bestand gewährleistet

sein, und das kann nur durch die Arbeit des Gedankens und der Hände geschehen, welche täglich die zum Bestande des Gemeinwesens notwendigen Werte schafft. Die Arbeit ist der wichtigste Faktor in einem modernen Gemeinwesen. Demgegenüber bildet das Militärsystem einen unproduktiven Faktor.

Obwohl die deutsche Armee aus allen Schichten und Klassen des Volkes zusammengesetzt ist, so gibt es doch kein Land in der ganzen Welt, in dem sich Militarwesen und Volkstum so scharf gegenüberstellen, wie bei uns. Zum guten Teil mag dies daher kommen, daß das Junkertum in der Armee einen so überwiegend großen Einfluß ausübt.

Der Einfluß der Vorrechte des Militärs geht weit über dessen eigentlichen Bereich hinaus tief in das bürgerliche Leben hinein und wird zudem gefördert von den vielen pensionierten und verabschiedeten Offizieren, von den Reserveleutnants, den Kriegervereinen usw.

Das Militärwesen bildet heute einen Staat im Staate mit besonderen Gesetzen, besonderen Sitten und besonderen Gewohnheiten. Das hätte alles nicht so werden können, wenn nicht das Bürgertum mit dem militärischen Wesen einen förmlichen Kultus getrieben. Vor dem Kriege von 1870 war der Zwiespalt zwischen Militär und „Zivil“ anderer Art; das Militär war unbeliebt wegen seiner Rolle im Jahre 1848. Nach 1870 trieb das Bürgertum mit dem Militarismus einen förmlichen Götzendienst.

Die Sozialdemokratie wurde, nachdem die alte Demokratie bis auf kleine Reste untergegangen war, die naturgemäße Gegnerin des Militarismus. Gegen den lächerlichen Vorwurf, sie wolle Deutschland wehrlos machen, weil sie gegen das Rüstungssieber mit allem seinem Unheil ankämpft, braucht sie sich nicht erst zu verteidigen. Sie will das ganze Volk wehrhaft machen, aber ohne den abgeschlossenen und schädlichen Drill des Kasernenlebens, der vielfach nur als Paradeдресс gelten kann. Sie will, daß dem Jugendunterricht militärische Übungen angeschlossen werden, so daß für die eigentliche militärische Schulung nur ganz kurze Zeit erfordert wird und die wehrhaften Elemente der Bevölkerung nicht auf lange Zeit aus dem Erwerbsleben und aus dem Verkehr überhaupt herausgerissen werden. Damit wäre auch dem militärischen Kastengeist der Raum entzogen, auf dem er sich bisher so üppig ausbreiten konnte.

Ein solches Heer wäre dann ein „Volk in Waffen“ in Wirklichkeit oder eine Volkswehr, die wohl zahlreicher als die heutige Armee, vortrefflich zur Verteidigung der Heimat und eventuell auch der Rechte des Volkes zu gebrauchen, aber für Eroberungskriege nicht zu verwenden wäre. Ein solches Heer würde aber als wirkliche Volkswehr auch nicht die Stütze für den Kapitalismus bilden, als welche das heutige Heer erscheint. Darum ist die republikanische Bourgeoisie Frankreichs nicht weniger bemüht, den Militarismus zu fördern, als die feudale Junkerkaste in Deutschland. Jene Bourgeoisie möchte sogar die Republik Frankreich zum ersten Militärstaat Europas machen.

In der Proklamation des Königs von Preußen 1870 hieß es, das deutsche und französische Volk seien berufen, „die Werke der Zivilisation und des menschlichen Fortschritts in friedlichem Wettstreit zu fördern“.

Wenn in beiden Ländern eine Volkswehr bestände, so könnte die Zukunft diesen Gang ihrer Entwicklung nehmen. Durch die gewaltsame Annexion von Elsaß-Lothringen hat man aber dies für lange Zeit verhindert, und nun stehen sich beide Mächte bis an die Zähne bewaffnet gegenüber, jederzeit bereit, übereinander herzufallen.

Unter dem Druck des Militarismus ist eine gedeihliche Kulturentwicklung unmöglich.

Politische Rundschau.

Deutschland.

Der Ruhhandel beginnt!

Die Regierung ist in großer Sorge darüber, ob die Heeresvermehrung vom Reichstage so frühzeitig beschlossen werden wird, daß alle Vorbereitungen noch rechtzeitig getroffen werden können, um die Beschlüsse zum 1. Oktober durchzuführen, sowohl was die Vermehrung des Mannschaftsbestandes als die Neubildung von Truppenkörpern betrifft. Zentrum und Konservative forderten, daß in der Kommission der ersten Lesung der Heeresvorlage eine erste Lesung über die Deckungsfrage zu folgen habe, entsprechend den Erklärungen der Redner des Zentrums und der Konservativen, wonach Heeres- und Deckungs-Vorlagen mit ein und derselben Mehrheit zu beschließen seien. Die Schwarzen und die Blauen fürchten, daß nach der Verabschiedung der Heeresvorlage eine Mehrheit der

Linken Steuern beschließen könnte, die ihnen nicht passen. Natürlich würde die Beratung und die Beschlußfassung über die Deckung geraume Zeit in Anspruch nehmen. Bei den Liberalen besteht deshalb das Bestreben, eine Beratung des Reichstages herbeizuführen, wenn die Heeresvorlage und der einmalige Wehrbeitrag angenommen worden sind. Schon vorige Woche wurde gemeldet, daß mit bürgerlichen Parteiführern Verhandlungen eingeleitet worden sind, um eine Verständigung über die Behandlung der Regierungsvorlage herbeizuführen. Die Besprechungen waren nur unverbindlicher Natur. Am Dienstag lief aber in der Budgetkommission der „junge Mann“ des Kanzlers, Unterstaatssekretär Wahnshaffe, geschäftig von einem Abgeordneten zum andern, und weil er dabei zu keinem Resultat kommen konnte, hat dann Herr Spahn die Leitung der Verständigungsaktion in die Hand genommen, in der natürlich Fortschrittler und Nationalliberale überlappelt werden sollen. Für Dienstag abend hat er alle bürgerlichen Kommissionsmitglieder zu einer Besprechung eingeladen, der auch Spahn geleitet worden ist. Mit den Pflichten der Unparteilichkeit eines Kommissionsvorsitzenden ist Spahns Verhalten schwerlich in Einklang zu bringen. Die Fortschrittler und Nationalliberalen wollten angeblich bei der Zusammenkunft nur Erklärungen abgeben, daß sie fest bleiben.

Zentrum und Militärvorlage.

Die Anträge, die in der Budgetkommission des Reichstags zur Militärvorlage gestellt wurden, sind bereits zu einem stattlichen Heft geworden. Die Anträge der Sozialdemokraten sind grundsätzlicher Natur; sie wollen mit dem ganzen heutigen System brechen; die Anträge des Zentrums dagegen lassen dieses System unberührt, sie richten sich mehr auf Einzelheiten. Soweit damit wenigstens eine Ersparnis erzielt werden kann, finden diese Anträge natürlich die Unterstützung der Sozialdemokraten. Das Zentrum will ausrufen lassen: 5 Intendantenräte, 2 Intendantenrätinnen, 8 Kriegsgerichtsstände, 14 Militärgerichtsschreiber. Erst in jüngster Zeit ist wieder konstatiert worden, daß die Militärgerichte zu zahlreich sind, um voll beschäftigt zu werden, und daraus rechtfertigt sich vollkommen die beantragte Streichung. Von den 1538 Leutnants, die mehr gefordert werden, beantragt das Zentrum, 1008 zu streichen. Es sind das die überzähligen Leutnants, die bereits im Frieden eingestellt werden, um für den Mobilmachungsfall aktive Offiziere für die Reserveformationen zu haben. Verschiedene Bezirkskommandos sollen statt wie jetzt mit Majors künftig mit Regimentskommandeuren besetzt werden, und ein weiterer Antrag verlangt, die Ablehnung dieser völlig unbegründeten Forderung. Man wird sich aber nicht im Zweifel darüber sein dürfen, daß der finanzielle Effekt bei der Höhe der Kosten der neuen Militär-Vorlage ein derart minimaler sein muß, daß er für die Steuereinzahler um so weniger ins Gewicht fallen kann, als Erfahrungsgemäß solche abgelehnten Forderungen von der Regierung im darauffolgenden Jahre neu erhoben und dann schließlich vom Reichstag bewilligt werden.

Ein staatliches Wirtschaftsunternehmen.

Das preussische Ministerium der öffentlichen Arbeiten bereitet eine großzügige Ausnutzung der Kraftquelle vor, die die Ebertalsperre — das größte Staubecken Europas — bieten wird. An die Bezirks- und Landesverwaltungen der umliegenden Gebiete (Westfalen, Hannover, Hessen, Lippe usw.) sind Anfragen wegen der Abnahme von elektrischem Strom gerichtet worden, die beweisen, daß beabsichtigt ist, dies ganze Gebiet mit billigem Strom zu versorgen. So soll z. B. der Strom bei der Abnahme an der Grenze von Lippe 4 oder 5 Pfg. für die Kilowattstunde kosten.

Gegen preussische Kulturarbeit in diesem Sinne wird gewiß niemand etwas einzuwenden haben.

Zentrum und römische Weisungen.

Der Vorsitzende der preussischen Landtagsfraktion des Zentrums, Dr. Borsch, hat in einer Zentrumsversammlung in Gladbach am 13. Mai sehr energisch die Behauptung zurückgewiesen, daß das Zentrum eine konfessionelle Partei sei und seine politische Tätigkeit nach Weisungen aus Rom einzurichten habe. Die bekannte „Kölnener Korrespondenz“ dient nun demgegenüber dem Zentrumspolitiker Dr. Borsch mit Tatsachen:

„Herr Dr. Borsch behauptete auf der Gladbacher Zentrumsversammlung am 13. Mai, das Zentrum habe keine Weisungen aus Rom erhalten. Diese Behauptung ist falsch. Die Zentrumsfraktion des deutschen Reichstages erhielt Weisungen sehr politischer Natur, die die Fraktion sehr gegen ihren Willen dadurch befolgte, daß sie sich der Abstimmung enthielt und so der Regierungsvorlage dem Wunsche des Papstes gemäß zum Siege verhalf. Damals hat die Fraktion den Papst sogar um Weisungen darüber, ob er

(Sollentor) feiliche Seefische, Gold-
butt, feiliche Fischbänade, Wind
40 Bg. **Emilie Boy**, Königsstr. 61.
Marktallenstand 46, Fernspr. 1811

Wie bekannt, zahle die höchsten
Preise für Hausstandschuppen,
Fehlungen, Eisen, Metalle, Neu-
sch, Tane. (1225)
Fernruf 2430. Postkarte genügt.
Wallenhoftstraße 25.

Wenigstens derselbe Geschmack, denselben Be-
standteile, denselben Nährwert, wie **Edler Venenbrot**
näherer Lg. Wallen-
hain-
insel. Fernr. 831

Christian Gäde's Buchen-Holz Kohlen
in Original-Packungen sind anerkannt **erstklassig.**
In fast allen Handlungen zu haben. 3864

Grasbutter
I. Sorte pr. Pfund **1.28** Mk.
II. " " " **1.22** "
Rostocker Butterhandlung
Beckergrube 9. 4016

Von
„Welt und Wissen“
ist der erste Jahrgang abgeschlossen und können
die Extra-Bände gegen Rückgabe der 52 Gut-
scheine in Empfang genommen werden. Vom
zweiten Jahrgang ist Heft 53 bereits erschienen;
wir ersuchen unsere bisherigen Leser die Weiter-
lieferung veranlassen zu wollen. Auch beim
zweiten Jahrgang werden gegen Rückgabe der
Gutscheine Nr. 53—104 wieder 3 gutbrochierete,
ca. 160 Seiten starke Bände als Extra-Beigabe
abgegeben, sodas jeder Leser mit der Zeit eine
schöne Bibliothek mit wissenschaftlichem Inhalt er-
hält. Von den Extra-Beigaben erscheinen noch
folgende Bände mit nachstehendem Inhalt:

- Illustrierte Geschichte des Deutschen Volkes.
- Illustrierte Weltgeschichte.
- Die Entstehung der Erde.
- Illust. Kulturgeschichte des Deutschen Volkes.
- Denkwürdige Entdeckungsreisen.
- Denkwürdige Erfindungen.
- Illustrierte Tierkunde.
- Illustrierte Pflanzenkunde.
- Entdeckungsreisen im schwarzen Erdteil.
- Illustriertes Buch der Chemie.
- Der Vulkanismus.
- Die Luftschiffahrt und der Aeroplan.
- Der Bau des menschlichen Körpers.
- Die Völker Asiens.
- Die Völker Afrikas.
- Die Völker Amerikas.
- Illustrierte Geschichte des Altertums.

Buchhandlung von Fr. Meyer & Co.
Johannisstraße 46.

Ein Sieg
der deutschen Industrie!



LUPA
Cigaretten

2 Pfg. das Stück

Oriental Tabak u. Cigaretten-fabrik
Vergilze, Dresden

Inh. Hugo Zietz,
Hoflieferant S.M.d.
Königs v. Sachsen.

Ragoda
das selbsttätige Waschmittel
bewährt und billig, daher der große Erfolg. Überall zu haben.
1 Pfd. nur 55 Pfg., 1/2 Pfd. 30 Pfg.
Zur Einführung bis Ende 1914 gegen Gutscheine von 5 Pfd.:
3 la. Neuzilb.-Zerlöffel uhm. Siehe Prospekt beim Kaufmann, auch
wegen des Preisanschrübens. (230)
Schumann & Wille, Wittenberge.

Chorverein Lübeck . . .

Ausflug nach Mölln
mit nachfolgendem Tanzkränzchen im „Doktor-Hof“
am Sonntag, dem 15. Juni 1913.
Abfahrt 1.31 Uhr nachmittags. Rückfahrt 10.53 Uhr abends.
Preis für Mitglieder pro Person 1.50 Mk.
Nichtmitglieder pro Person 2.00 Mk.
Die Karten für Mitglieder sind nur beim Boten H. Hümler, Alfstraße 31
und Sonnabends abends von 8—10 Uhr im „Gewerkschaftshaus“ bis
spätestens Sonnabend, den 14. Juni, zu haben. Für Nichtmitglieder nur
bei Friedrich Lender, Huxstraße 94.
4014) Der Vorstand.

Zirkus E. Blumenfeld Ww.
Lübeck, Burgfeld.
Nur bis inkl. Sonntag, den 25. Mai 1913.
Heute abend 8¹/₄ Uhr: Galavorstellung.
Weltstadtprogramm im wahren Sinne des Wortes.
Neuheiten über Neuheiten I
Zur Beruhigung des hochverehrten Publikums erlauben wir
uns zu bemerken, das die ganze Zirkusanlage von 16 eigenen zu-
verlässigen Wächtern und 4 Mann der hiesigen Wach- und Schließ-
gesellschaft abgesperrt wird, so das Unbefugte garnicht bis an die
Zelte heran können. Außerdem ist auch behördlicherseits für Sicher-
heit gesorgt. Der Zirkus ist nach den neuesten preis. ministr. Vor-
schriften errichtet, mithin die Gangbreite zwischen den Sitzen sehr
geräumig, und 8 breite Notausgänge sorgen für schnellste Ent-
leerung. Die Anlage wurde polizeilich auch hier abgenommen und
in allen Teilen für gut befunden.
4010) Hochachtend Gebr. Blumenfeld.
Sonnabend nachm. 4 Uhr: Gr. Familienvorstellung.
Die ganzen Zelte sind imprägniert!

Schuhwaren
für Kinder, Damen und Herren
in großer Auswahl. (3710)
Damenstiefel . . . 4.95—12.50
Herrenstiefel . . . 5.50—14.95
Kinderstiefel, Gr. 22—35, in den
Preislagen . . . 1.95—6.25
Sandalen, braun Segeltuch,
Paar . . . 1.08, 1.25, 1.48
Sandalen, lederne,
Paar . 1.58, 1.78, 1.98, 2.28
Anzüge f. Kinder . 2.25—13.—
Herren-Anzüge . 12.85—47.50
Arbeiter-Garderobe sehr billig.
Johannes Holst,
Kohlmarkt 6. Markt 6.

Achtung!
Transportarbeiter
Stockelsdorf und Umgegend.

Unstänbehälter findet die
Versammlung nicht heute,
sondern **Donnerstag, d.**
29. Mai d. J., abends
8¹/₂ Uhr, im Lokale des
Herrn Paetau in Fack-
burg statt.
Die Tagesordnung wird in der
Versammlung bekannt gegeben.
Um zahlreiches Erscheinen ersucht
4012) Der Vorstand.

Sozialdemokratischer Verein
Schwartau-Rensefeld.

Mitglieder-Versammlung
am Freitag, dem 23. Mai
abends 8¹/₂ Uhr
bei Pinkert (Gasthof Transvaal)
Zahlreichen Besuch erwartet
4000) Der Vorstand.

Achtung!
Lastdielarbeiter!

Versammlung
am Freitag, dem 23. Mai
abends 8¹/₂ Uhr
im „Gewerkschaftshaus“
Johannisstraße 50—52.
Tagesordnung:

Innere Verbandsangelegenheiten.
4008) Der Vorstand.
NB. Das Erscheinen der Kollegen
ist dringend notwendig. D. O.

Arbeiter-Abstinenzbünd
Ortsgruppe Lübeck.

Versammlung
am Freitag, dem 23. Mai
abends 8¹/₂ Uhr
im „Gewerkschaftshaus“
Johannisstr. 50—52.
Vortrag des Genossen Mehrlein.
Thema: „Goethes Faust, ein soziales
Drama“.
4005) Der Vorstand.

Turnverein „Freiheit“
Seeretz.

Unser diesjähriges
Sommer-Fest
findet
am Sonntag, dem 1. Juni 1913
bei Emil Cordts statt.
4001) Der Vorstand.

Lübecker Sommer-Theater
i. d. Stadthallen. Dir. Ernst Albert.
Freitag, den 23. Mai:
Der Raub der Sabinerinnen.
Etrische — Ernst Albert.
Sonnabend, den 24. Mai:
Zum zweiten Mal:
Schmetterlingsschacht.
Stoffenöffnung 7¹/₂ Uhr. Anf. 8¹/₄ Uhr.

Lübecker Genossenschafts-Bäckerei
e. G. m. b. H.

Ausserordentliche
General-Versammlung
am Freitag, dem 23. Mai 1913
abends 8¹/₂ Uhr
im Gewerkschaftshaus, Johannisstr. 50-52.
Tagesordnung:
1. Wahl eines dritten Vorstandsmitgliedes und Ge-
nehmigung der Anstellungs-Verträge mit den Vor-
standsmitgliedern.
Anteilscheine legitimieren.
Lübecker Genossenschafts-Bäckerei
e. G. m. b. H.
P. Pape. J. Böger.

